SONY 3-083-125-**12**(1)

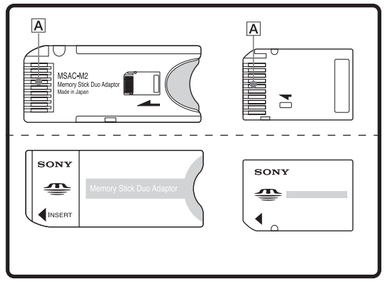
Memory Stick Duo Adaptor for Memory Stick Duo

MSAC-M2

Operating instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni d'uso
Manual de instruções
Bruksanvisning
Käyttöohjeet
Brugervejledning
Инструкция по эксплуатации
使用說明書
使用说明书
사용설명서
تعليمات التشغيل

Sony Corporation ©2002 Printed in Japan

MEMORY STICK ™



http://www.sony.net/

Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

Memory Stick Duo Adaptor MSAC-M2 can be used as "Memory Stick" by inserting "Memory Stick Duo" or "MagicGate Memory Stick Duo" inside.

Precautions on Use

- Do not touch terminal A with your hand or any metal object.
- Do not strike, bend or drop the unit.
- Do not attempt to disassemble or convert the unit.
- Be careful not to let dirt dust or foreign objects into the insert port of the Memory Stick Duo Adaptor.
- Do not wet the unit.
- Do not use or store the unit in the following areas:
 – Hot locations such as the inside of a car or the outdoors in hot weather.
 – Locations exposed to direct sunlight.
 – Humid or corrosive locations.
- Carry or store the unit in the supplied case.
- You can insert the "Memory Stick Duo" or "MagicGate Memory Stick Duo" into the Memory Stick Duo Adaptor to use with "Memory Stick" compatible devices.
- Do not insert the Memory Stick Duo Adaptor into "Memory Stick" compatible products when no "Memory Stick Duo" or "MagicGate Memory Stick Duo" is inserted into the Memory Stick Duo Adaptor. Doing so may cause the device to malfunction.
- Confirm that the Memory Stick Duo Adaptor is facing the right direction before inserting into "Memory Stick" compatible devices.
- Insert the "Memory Stick Duo" or "MagicGate Memory Stick Duo" as far as it will go into the Memory Stick Duo Adaptor. The "Memory Stick Duo" or "MagicGate Memory Stick Duo" may not operate properly if it is not fully inserted.
- Do not attach anything such as a label on the Memory Stick Duo Adaptor. The label may come off when inserting the adaptor into "Memory Stick" compatible devices.
- Do not excessively press or bend the inserted end of the "Memory Stick Duo."
- Do not store the Memory Stick Duo Adaptor in a hot place with the "Memory Stick Duo" or "MagicGate Memory Stick Duo" inserted.

For Correct Use

- We recommend that you make a backup copy of important data.
- Do not remove "Memory Stick Duo," "MagicGate Memory Stick Duo" or the Memory Stick Duo Adaptor while reading or writing data.
- Recorded data may be damaged or lost in the following cases:
 – If you remove the "Memory Stick Duo," "MagicGate Memory Stick Duo" or Memory Stick Duo Adaptor or turn off the power while reading or writing data.
 – If you use the unit in a location subject to static electricity or electrical noise.

Copyright law prevents unauthorized use of recordings for any purpose other than personal enjoyment.

Specifications

Operating environment
0 °C - 60 °C (32 °F - 140 °F) (non-condensing)
Dimensions (W × L × T)
Approx. 21.5 × 50 × 2.8 mm
(0.85 × 1.97 × 0.11 in.)
Mass Approx. 4 g (0.14 oz)
Supplied accessories
Memory Stick Duo Adaptor case (1)
Operating instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

"Memory Stick"and are trademarks of Sony Corporation.

Français

Avant d'utiliser cet article, lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le pour toute référence.

L'adaptateur de Memory Stick Duo MSAC-M2 peut être utilisé avec les « Memory Stick Duo » ou « MagicGate Memory Stick Duo ».

Précautions d'emploi

- Ne pas toucher la borne A avec les doigts ou un objet métallique.
- Ne pas cogner, courber ni laisser tomber cet article.
- Ne pas essayer de démonter ni de modifier l'appareil.
- La fente d'insertion de l'adaptateur de Memory Stick Duo doit toujours rester propre et libre de toutes matières.
- Ne pas mouiller cet article.
- Ne pas utiliser ni ranger cet article aux endroits suivants :
 – dans une voiture ou à l'extérieur en plein soleil.
 – endroits exposés à la lumière directe du soleil.
 – endroits humides ou corrosifs.
- Transporter ou ranger l'article dans l'étui fourni.
- Les « Memory Stick Duo » ou les « MagicGate Memory Stick Duo » peuvent être insérés dans l'adaptateur de Memory Stick Duo pour être utilisés sur les appareils compatibles avec les « Memory Stick ».
- Ne pas insérer l'adaptateur de Memory Stick Duo dans un appareil compatible avec les « Memory Stick » s'il ne contient pas de « Memory Stick Duo » ou de « MagicGate Memory Stick Duo ». L'appareil risque de mal fonctionner.
- Assurez-vous que l'adaptateur de Memory Stick Duo est dirigé dans le bon sens avant de l'insérer dans une application compatible avec les « Memory Stick ».
- Insérez le « Memory Stick Duo » ou le « MagicGate Memory Stick Duo » à fond dans l'adaptateur de Memory Stick Duo. Le « Memory Stick Duo » ou le « MagicGate Memory Stick Duo » risque de ne pas fonctionner correctement s'ils ne sont pas insérés à fond.
- Ne pas coller d'étiquette ou autre sur l'adaptateur de Memory Stick Duo. L'étiquette peut se décoller lorsque vous insérez l'adaptateur dans l'appareil compatible avec les « Memory Stick ».
- Ne pas appuyer avec force ou recourber l'extrémité insérée du « Memory Stick Duo ».
- Ne pas exposer l'adaptateur de Memory Stick Duo à la chaleur lorsqu'il contient un « Memory Stick Duo » ou un « MagicGate Memory Stick Duo ».

Emploi correct

- Il est conseillé de faire une copie de sauvegarde des données importantes.
- Ne retirez pas le « Memory Stick Duo », le « MagicGate Memory Stick Duo » ou l'adapateur de Memory Stick Duo pendant la lecture ou l'écriture de données.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou perdues dans les cas suivants :
 – Si vous retirez le « Memory Stick Duo », le « MagicGate Memory Stick Duo » ou l'adapateur de Memory Stick Duo ou si vous coupez l'alimentation électrique pendant la lecture ou l'écriture de données.
 – L'appareil est utilisé à un endroit soumis à de l'électricité statique ou à des interférences électriques.

Les lois sur le copyright interdisent l'emploi de copies dans d'autres buts que privés.

Fiche technique

Milieu de fonctionnement
De 0 à 60 °C (32 à 140 °F) (sans condensation)
Dimensions (L × L × E)
Env. 21,5 × 50 × 2,8 mm (0,85 × 1,97 × 0,11 pouces)
Poids Env. 4 g (0,14 once)
Accessoires fournis
Etui d'adaptateur de Memory Stick Duo (1)
Mode d'emploi (1)

La conception et les spécifications peuvent être changées sans avis préalable.

« Memory Stick » et sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Deutsch

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Der Memory Stick Duo-Adapter MSAC-M2 dient zum Einzetzen eines „Memory Stick Duo" oder „MagicGate Memory Stick Duo". Er kann wie ein „Memory Stick" verwendet werden.

Vorsichtsmaßnahmen zum Betrieb

- Berühren Sie Anschluss A nicht mit der Hand oder einem Metallgegenstand.
- Drücken Sie nicht auf die Einheit, verbiegen Sie sie nicht, und lassen Sie sie nicht fallen.
- Bauen Sie die Einheit nicht auseinander und nehmen Sie keine Änderungen an ihr vor.
- Achten Sie darauf, dass kein Staub und keine Fremkörper in den Einschub des Memory Stick Duo-Adapters gelangen.
- Achten Sie darauf, dass die Einheit nicht nass wird.
- Betreiben und bewahren Sie die Einheit nicht an folgenden Plätzen:
 – In einen in der Sonne geparkten Wagen oder an anderen sehr warmen Plätzen.
 – Plätze, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.
 – Plätze, die Feuchtigkeit und korrosionsfördernder Luft ausgesetzt sind.
- Bewahren Sie die Einheit bei Nichtgebrauch und beim Transport in der mitgelieferten Schachtel auf.
- Der Memory Stick Duo-Adapter ist für einen „Memory Stick Duo" oder einen „MagicGate Memory Stick Duo" bestimmt und kann in ein „Memory Stick"-kompatibles Gerät eingesetzt werden.
- Setzen Sie den Memory Stick Duo-Adapter nicht ohne einen „Memory Stick Duo" oder einen „MagicGate Memory Stick Duo" in das „Memory Stick"-kompatible Gerät ein, da es sonst zu Fehlfunktionen kommen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Memory Stick Duo-Adapter richtig ausgerichtet ist, wenn Sie ihn in das „Memory Stick"-kompatible Gerät einsetzen.
- Setzen Sie den „Memory Stick Duo" bzw. den „MagicGate Memory Stick Duo" vollständig in den Memory Stick Duo-Adapter ein, da der „Memory Stick Duo" bzw. „MagicGate Memory Stick Duo" sonst nicht einwandfrei funktioniert.
- Bringen Sie keinen Aufkleber usw. am Memory Stick Duo-Adapter an, da sich der Aufkleber beim Einschieben in das „Memory Stick"-kompatible Gerät ablösen kann.
- Drücken Sie nicht auf das Ende des eingesetzten „Memory Stick Duo" und verbiegen Sie es nicht.
- Bewahren Sie den Memory Stick Duo-Adapter nicht an heißen Plätzen auf, wenn ein „Memory Stick Duo" oder ein „MagicGate Memory Stick Duo" eingesetzt ist.

Für störungsfreien Betrieb

- Wir empfehlen, von wichtigen Daten Sicherungskopien zu erstellen.
- Nehmen Sie den „Memory Stick Duo", „MagicGate Memory Stick Duo" oder Memory Stick Duo-Adapter nicht heraus, während Daten gelesen oder aufgezeichnet werden.
- In folgenden fällen können die Daten gelöscht oder beschädigt werden:
 – Wenn der „Memory Stick Duo", „MagicGate Memory Stick Duo" oder Memory Stick Duo-Adapter herausgenommen wird oder wenn die Stromversorgung während des Lesens/Schreibens von Daten ausgeschaltet wird.
 – Wenn die Einheit statischer Elektrizität oder sonstigen Störeinstrahlungen ausgesetzt ist.

Das Urheberrecht erlaubt ein Aufnehmen ausschließlich für den persönlichen Gebrauch.

Technische Daten

Umgebungsbedingungen
0 °C bis 60 °C (nicht kondensiert)
Abmessungen (B × L × T)
ca. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Gewicht ca. 4 g
Mitgeliefertes Zubehör
Behälter für Memory Stick Duo-Adapter (1)
Bedienungsanleitung (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

„Memory Stick" und sind Warenzeichen der Sony Corporation.

Español

Antes de emplear la unidad, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

El adaptador para el Memory Stick Duo MSAC-M2 podrá utilizarse como "Memory Stick" insertando el "Memory Stick Duo" o el "MagicGate Memory Stick Duo" en su interior.

Precauciones para la utilización

- No toque el terminal A con las manos ni con ningún objeto metálico.
- No intente desmontar ni reformar la unidad.
- No golpee, doble, ni deje caer la unidad.
- Tenga cuidado de no permitir que entre polvo ni objetos extraños en el puerto de inserción del adaptador para Memory Stick Duo.
- No deje que la unidad se humedezca.
- No utilícela unidad en los lugares siguientes:
 – Lugares calidos como en el interior de un automóvil o en exteriores en un lugar cálido.
 – Lugares expuestos a la luz solar directa.
 – Lugares húmedos o expuestos a la corrosión.
- Lleve o guarde la unidad en el estuche suministrado.
- Usted podrá insertar el "Memory Stick Duo" o el "MagicGate Memory Stick Duo" en el adaptador para el Memory Stick Duo a fin de utilizar dispositivos compatibles con el "Memory Stick".
- No inserte el adaptador para Memory Stick Duo en productos compatibles con "Memory Stick" cuando no haya "Memory Stick Duo" ni "MagicGate Memory Stick Duo" insertado en el adaptador para Memory Stick Duo. Si lo hiciese, el dispositivo podría funcionar mal.
- Confirme que el adaptador para Memory Stick Duo esté encarado hacia la derecha antes de insertarlo en dispositivos compatibles con "Memory Stick".
- Inserte el "Memory Stick Duo" o el "MagicGate Memory Stick Duo" a fondo en el adaptador para Memory Stick Duo. Si no lo insertase completamente, el "Memory Stick Duo" o el "MagicGate Memory Stick Duo" podrían no funcionar adecuadamente.
- No pegue nada, como etiquetas, en el adaptador para Memory Stick Duo. Las etiquetas podrían despegarse cuando insertase el adaptador en dispositivos compatibles con "Memory Stick".
- No presione con fuerza ni doble el extremo insertado del "Memory Stick Duo".
- No guarde el adaptador para Memory Stick Duo en lugares cálidos con un "Memory Stick Duo" o "MagicGate Memory Stick Duo" insertado.

Para la utilización correcta

- Le recomendamos que realice una copia de seguridad de los datos importantes.
- No extraiga el "Memory Stick Duo", el "MagicGate Memory Stick Duo", ni el adaptador para el Memory Stick Duo durante la lectura ni la escritura de datos.
- Los datos grabados pueden dañar o perderse en los casos siguientes:
 – Si extrae el "Memory Stick Duo", el "MagicGate Memory Stick Duo", o el adaptador para el Memory Stick Duo, o si desconecta la alimentación durante la lectura o la escritura de datos.
 – Si utiliza la unidad en un lugar sometido a electricidad estática o ruido eléctrico.

Las leyes sobre derechos de autor (Copyright) prohíben la utilización no autorizada de grabaciones para fines que no sean el disfrute personal.

Especificaciones

Entono de operación
0 – 60 °C (sin condensación de humedad)
Dimensiones (An × Al × Prf)
Aprox. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Masa Aprox. 4 g
Accesorios suministrados
Caja del adaptador para el Memory Stick Duo (1)
Manual de instrucciones (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

"Memory Stick" y son marcas comerciales de Sony Corporation.

Nederlands

Alvorens het toestel in gebruik te nemen, moet u de gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kunt raadplegen.

De Memory Stick Duo adapter MSAC-M2 kan net zo als een gewone "Memory Stick" worden gebruikt, door er een "Memory Stick Duo" of "MagicGate Memory Stick Duo" in aan te brengen.

Voorzorgsmaatregelen

- Aansluitcontact A niet met de hand of met enig metalen voorwerp aanraken.
- Niet laten vallen, niet verbuigen en niet op slaan.
- Niet trachten te openen of voor andere doeleinden aan te passen.
- Let op dat geen vuil, stof of andere verontreinigingen in de insteekpoort van de Memory Stick Duo adapter terechtkomen.
- Niet nat laten worden.
- Niet gebruiken of opbergen op de volgende plaatsen:
 – Plaatsen met hitte, zoals dicht bij een warmtebron of in een afgesloten auto in de volle zon.
 – Plaatsen waar er direct zonlicht op valt.
 – Plaatsen met veel vocht of corrosieve dampen.
- Altijd in de bijgeleverde houder meenemen of opbergen.
- U kunt de "Memory Stick Duo" of de "MagicGate Memory Stick Duo" in de Memory Stick Duo adapter steken voor gebruik met "Memory Stick" compatibele apparatuur.
- Steek de Memory Stick Duo adapter niet in "Memory Stick" compatibele producten wanneer er geen "Memory Stick Duo" of "MagicGate Memory Stick Duo" in de Memory Stick Duo adapter is geplaatst. Dit kan namelijk resulteren in foutieve werking van de apparatuur.
- Controleer of de Memory Stick Duo adapter in de juiste richting wijst voordat u deze in "Memory Stick" compatibele apparatuur steekt.
- Steek de "Memory Stick Duo" of de "MagicGate Memory Stick Duo" zo ver mogelijk in de Memory Stick Duo adapter. Het is mogelijk dat de "Memory Stick Duo" of de "MagicGate Memory Stick Duo" niet juist werkt wanneer deze niet volledig naar binnen is gestoken.
- Plak geen label e.d. op de Memory Stick Duo adapter. Het label kan namelijk losraken wanneer de Memory Stick Duo adapter in de "Memory Stick" compatibele apparatuur wordt gestoken.
- Druk of buig het naar binnen gestoken uiteinde van de "Memory Stick Duo" niet te sterk.
- Berg de Memory Stick Duo adapter niet op een warme plaats op wanneer de "Memory Stick Duo" of de "MagicGate Memory Stick Duo" in de adapter is gestoken.

Voor de juiste werking

- We willen uw aanraden om belangrijke gegevens veilig te stellen door een reservekopie te maken.
- Tijdens het inlezen of wegschrijven van gegevens mag u de "Memory Stick Duo", de "MagicGate Memory Stick Duo" of de Memory Stick Duo adapter niet verwijderen.
- De vastgelegde gegevens kunnen aangetast worden of verloren gaan in de volgende gevallen:
 – Als u de "Memory Stick Duo", de "MagicGate Memory Stick Duo" of de Memory Stick Duo adapter verwijdert of de stroom uitschakelt tijdens het inlezen of wegschrijven van gegevens.
 – Als u het medium gebruikt op een plaats met elektrische stoorsignalen of statische elektriciteit.

De wet op het auteursrecht verbiedt het gebruik en de verspreiding van opgenomen beschermd materiaal zonder toestemming, voor andere dan persoonlijke doeleinden.

Technische gegevens

Bedrijfsomstandigheden
0 °C - 60 °C (zonder condensatie)
Afmetingen (b/l/d)
Ca. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Gewicht Ca. 4 g
Bijgeleverd toebehoren
Opbergdoosje voor Memory Stick Duo adapter (1)
Gebruiksaanwijzing (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

"Memory Stick" en zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Italiano

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

L'adattatore per Memory Stick Duo MSAC-M2 può essere usato come un "Memory Stick" inserendo un "Memory Stick Duo" o un "MagicGate Memory Stick Duo" all'interno.

Precauzioni per l'uso

- Non toccare il terminale A con la mano o oggetti metallici.
- Non urtare, curvare o lasciare cadere l'unità.
- Non tentare di smontare o convertire l'unità.
- Fare attenzione ad evitare che polvere o oggetti estranei penetrino nel vano di inserimento dell'adattatore per Memory Stick Duo.
- Non bagnare l'unità.
- Non usare o riporre l'unità nei seguenti luoghi:
 – luoghi caldi come l'interno di un'auto o in esterni d'estate.
 – luoghi dove batte direttamente il sole.
 – luoghi umidi o corrosivi.
- Trasportare o conservare l'unità nella custodia in dotazione.
- Si può inserire un "Memory Stick Duo" o un "MagicGate Memory Stick Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo per l'uso con dispositivi compatibili con "Memory Stick".
- Non inserire l'adattatore per Memory Stick Duo in prodotti compatibili con "Memory Stick" se non è inserito un "Memory Stick Duo" o un "MagicGate Memory Stick Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo. Altrimenti il dispositivo potrebbe presentare problemi di funzionamento.
- Verificare che l'adattatore per Memory Stick Duo sia orientato correttamente prima di inserirlo in dispositivi compatibili con "Memory Stick".
- Inserire il "Memory Stick Duo" o il "MagicGate Memory Stick Duo" a fondo nell'adattatore per Memory Stick Duo. Il "Memory Stick Duo" o "MagicGate Memory Stick Duo" può non funzionare correttamente se non è inserito a fondo.
- Non applicare nulla, come etichette, all'adattatore per Memory Stick Duo. L'etichetta può staccarsi quando si inserisce l'adattatore in dispositivi compatibili con "Memory Stick".
- Non premere o piegare eccessivamente l'estremità inserita del "Memory Stick Duo".
- Non riporre l'adattatore per Memory Stick Duo in luoghi caldi con un "Memory Stick Duo" o "MagicGate Memory Stick Duo" inserito.

Per un uso corretto

- Consigliamo di creare copie di riserva dei dati importanti.
- Non rimuovere il "Memory Stick Duo", il "MagicGate Memory Stick Duo" ovvero l'adattatore per Memory Stick Duo durante la lettura o la scrittura dei dati.
- I dati registrati possono essere danneggiati o persi nei seguenti casi:
 – quando si rimuove il "Memory Stick Duo", il "MagicGate Memory Stick Duo" ovvero l'adattatore per Memory Stick Duo ovvero quando si spegne l'apparecchio durante la lettura o la scrittura dei dati.
 – se si usa l'unità in un luogo soggetto a elettricità statica o disturbi elettrici.

La legge sui diritti d'autore proibisce l'uso non autorizzato di registrazioni per qualsiasi scopo diverso dal piacere personale.

Caratteristiche tecniche

Ambiente di impiego
0 °C – 60 °C (senza condensa)
Dimensioni (L × A × S)
Circa 21,5 × 50 × 2,8 mm
Massa Circa 4 g
Accessori in dotazione
Custodia per adattatore per Memory Stick Duo (1)
Istruzioni per l'uso (1)

Il disegno e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

"Memory Stick" e sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Português

Antes de utilizar o aparelho, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

O adaptador para Memory Stick Duo MSAC-M2 pode ser utilizado como "Memory Stick", ao inserir o "Memory Stick Duo" ou "MagicGate Memory Stick Duo" no seu interior.

Precauções acerca do uso

- Não toque no terminal A com a sua mão ou qualquer objecto metálico.
- Não golpeie, dobre nem deixe cair este aparelho.
- Não tente desmontar nem transformar o aparelho.
- Tenha o cuidado de não permitir a penetração de pó ou de partículas estranhas no orifício de inserção do adaptador de Memory Stick Duo.
- Não molhe este aparelho.
- Não utilize nem armazene este aparelho nas seguintes áreas:
 – Locais quentes, tais como interior de um automóvel ou exteriores sob clima quente.
 – Locais expostos à luz solar directa.
 – Locais húmidos ou corrosivos.
- Transporte ou armazene o aparelho no estojo fornecido.
- Pode-se inserir o "Memory Stick Duo" ou o "MagicGate Memory Stick Duo" no Adaptador de Memory Stick Duo para utilizá-lo com dispositivos compatíveis com "Memory Stick".
- Não insira o adaptador de Memory Stick Duo nos produtos compatíveis com "Memory Stick", quando não houver nenhum "Memory Stick Duo" ou "MagicGate Memory Stick Duo" inserido no adaptador de Memory Stick Duo. Do contrário, poderá causar um mau funcionamento no dispositivo.
- Confirme se o o adaptador de Memory Stick Duo está direccionado na posição correcta, antes de inseri-lo nos dispositivos compatíveis com "Memory Stick".
- Insira o "Memory Stick Duo" ou o "MagicGate Memory Stick Duo" até o fundo no adaptador de Memory Stick Duo. Caso não esteja completamente inserido, o "Memory Stick Duo" ou o "MagicGate Memory Stick Duo" poderá não funcionar correctamente.
- Não cole nada no adaptador de Memory Stick Duo, como por exemplo, uma etiqueta. A etiqueta pode descolar-se quando da inserção do adaptador nos dispositivos compatíveis com "Memory Stick".
- Não pressione nem dobre demasiadamente a extremidade inserida do "Memory Stick Duo".
- Não armazene o adaptador de Memory Stick Duo em locais quentes com o "Memory Stick Duo" ou o "MagicGate Memory Stick Duo" inserido.

Para o uso correcto

- Recomendamos que realize uma cópia de segurança dos dados importantes.
- Não remova o "Memory Stick Duo", o "MagicGate Memory Stick Duo" ou o adaptador para Memory Stick Duo durante a leitura ou a inscrição de dados.
- Os dados gravados podem ser avariados ou perdidos nas seguintes circunstâncias:
 – Caso remova o "Memory Stick Duo", o "MagicGate Memory Stick Duo" ou o adaptador para Memory Stick Duo, ou desligue a alimentação durante a leitura ou a inscrição de dados;
 – Caso utilize o aparelho num local sujeito à electricidade estática ou interferências eléctricas.

A lei de protecção dos direitos de autor impede o uso não autorizado de gravações para qualquer outro propósito que não seja o de desfruto pessoal.

Especificações

Ambiente operativo
0 °C - 60 °C (sem condensação)
Dimensões (Largura × Comprimento × Espessura)
Aprox. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Peso Aprox. 4 g
Acessórios fornecidos
Estojo do adaptador para Memory Stick Duo (1)
Manual de instruções (1)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

"Memory Stick" e são marcas comerciais de Sony Corporation.

Svenska

Innan enheten tas i bruk, var god och läs igenom denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk.

Adaptern MSAC-M2 för Memory Stick Duo kan användas som en "Memory Stick" genom att sätta i en "Memory Stick Duo" eller en "MagicGate Memory Stick Duo".

Försiktighetsmått vid användning

- Vidrör inte kontaktdelen A med fingrarna eller något metallföremål.
- Enheten får inte böjas, tappas eller utsättas för kraftigt tryck.
- Försök inte att ta isär eller förändra enheten.
- Var noga med att inte låta smuts, damm eller främmande föremål komma in i isättningsöppningen på adaptern för Memory Stick Duo.
- Enheten får inte bli våt.
- Enheten bör inte användas eller förvaras på följande platser:
 – Mycket varma platser som till exempel i en bil eller utomhus när det är mycket varmt.
 – Platser som utsätts för direkt solljus.
 – Fuktiga platser eller där korrosion kan uppstå.
- När enheten skall tas med eller förvaras, lägg den då i det medföljande etuiet.
- En "Memory Stick Duo" eller en "MagicGate Memory Stick Duo" kan sättas i adaptern för Memory Stick Duo för användning med "Memory Stick"-kompatibla enheter.
- Sätt inte i adaptern för Memory Stick Duo i "Memory Stick"-kompatibla produkter om inte någon "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick Duo" är isatt i adaptern för Memory Stick Duo. Om den används på så sätt, kan det bli fel på enheten.
- Försäkra dig om att adaptern för Memory Stick Duo är rätt vänd innan den sätts i "Memory Stick"-kompatibla enheter.
- Skjut in "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick Duo" så långt det går i adaptern för Memory Stick Duo. "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick Duo" kommer inte att fungera korrekt om dessa inte är helt inskjutna.
- Klistra inte på någonting som till exempel etiketter på adaptern för Memory Stick Duo. Etiketten kan lossna när adaptern sätts i "Memory Stick"-kompatibla enheter.
- Man ska inte trycka för hårt på eller böja den isatta ändan på "Memory Stick Duo".
- Adaptern för Memory Stick Duo ska inte förvaras på ett för varmt ställe med en "Memory Stick Duo" eller en "MagicGate Memory Stick Duo" isatt.

För rätt användande

- Vi rekommenderar att du säkerhetskopierar viktig data.
- Ta inte ur "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" eller adaptern för Memory Stick Duo medan datas läses eller skrivs.
- Inspelad data kan bli korrumperad eller gå förlorad i följande situationer:
 – Om "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" eller adaptern för Memory Stick Duo tas ur, eller om strömmen slås av medan datas läses eller skrivs.
 – Vid användning på en plats som utsätts för statisk elektricitet eller elektriskt brus.

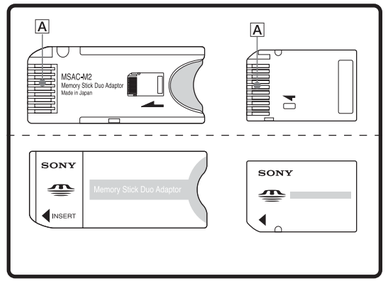
Upphovsrättslagar förbjuder ej auktoriserat bruk av inspelningar för vilket ändamål som helst som inte gäller personligt nöje.

Tekniska data

Driftsförhållande
0°C – 60°C (ej fuktbildande)
Mått (bredd × längd × tjocklek)
Cirka 21,5 × 50 × 2,8 mm
Vikt Cirka 4 g.
Medföljande tillbehör
Etui för adapter för Memory Stick Duo (1)
Bruksanvisning (1)

Rätt till ändringar.

"Memory Stick" och är varumärken tillhörande Sony Corporation.



Suomi

Ennen kuin käytät konetta, ole hyvä ja lue tämä ohjekirjanen huolellisesti ja pidä se käsillä tulevaa käyttöä varten.

Memory Stick Duo -sovitinta MSAC-M2 voidaan käyttää "Memory Stick" -mediana työntämällä "Memory Stick Duo" tai "MagicGate Memory Stick Duo" laitteeseen.

Varottava käytettäessä

- Älä koske käsin tai metalliesineellä liittimeen A.
- Älä lyö, taita tai pudota laitetta.
- Älä yritää purkaa laitetta tai muuttaa sitä.
- Varo päästämästä likaa, pölyä tai vieraita esineitä Memory Stick Duo -sovittimen sisäänpanoaukkoon.
- Älä kastele laitetta.
- Älä käytä tai säilytä laitetta seuraavanlaisissa paikoissa:
 – Kuumassa tilassa kuten esimerkiksi autossa tai ulkosalla kuuman sään aikaan.
 – Paikoissa jotka ovat alttiina suoralle auringonvalolle.
 – Kosteissa tai syövyttävissä paikoissa.
- Kanna ja säilytä laitetta varusteisiin kuuluvassa kotelossa.
- Voit asettaa "Memory Stick Duo" –median tai "MagicGate Memory Stick Duo" -median Memory Stick Duo -sovittimen käyttääksesi niitä "Memory Stick" -median kanssa yhteensopivilla laitteilla.
- Älä aseta Memory Stick Duo -sovitinta "Memory Stick" -median kanssa yhteensopiviin laitteisiin silloin kun Memory Stick Duo -sovittimessa ei ole "Memory Stick Duo" -tai "MagicGate Memory Stick Duo" -mediaa.
 Jos teet niin, laite saattaa mennä epäkuntoon.
- Varmista, että Memory Stick Duo -sovitin osoittaa oikeaan suuntaan ennen kuin asetat sen "Memory Stick" -median kanssa yhteensopiviin laitteisiin.
- Työnnä "Memory Stick Duo" ja "MagicGate Memory Stick Duo" mahdollisimman syvälle Memory Stick Duo -sovittimeen. "Memory Stick Duo" ja "MagicGate Memory Stick Duo" eivät saata toimia kunnolla, jos ne eivät ole kunnolleen syvällä laitteessa.
- Älä kiinnitä tarroja tai muuta sellaista Memory Stick Duo -sovittimeen. Tarra saattaa irrota silloin, kun sovitin asetetaan "Memory Stick" -median kanssa yhteensopivaan laitteeseen.
- Älä paina tai taivuta "Memory Stick Duo" -median sisäänty önnettyä päätä.
- Älä säilytä Memory Stick Duo -sovitinta kuumassa paikassa "Memory Stick Duo" -tai "MagicGate Memory Stick Duo" -median ollessa laitteen sisässä.

Oikea käyttö

- Suosittelemme, että teet varakopion tärkeistä tiedoista.
- Älä irrota "Memory Stick Duo" -mediaa, "MagicGate Memory Stick Duo" -mediaa tai Memory Stick Duo -sovitinta lukiessasi tai kirjoittaessasi tietoja.
- Tallennetut tiedot voivat vahingoittua tai kadota seuraavissa tapauksissa:
 – Jos irrotat "Memory Stick Duo" -median, "MagicGate Memory Stick Duo" -median tai Memory Stick Duo -sovittimen tai sammutat virrat lukiessasi tai kirjoittaessasi tietoja.
 – Jos käytät laitetta paikassa, joka on alttiina staattiselle sähkölle tai sähköhäiriöille.

Tekijänsuojalaki kieltää nauhoitusten luvattoman käytön muuhun kuin henkilökohtaiseen tarkoitukseen.

Tekniset tiedot

Käyttöympäristö
0 °C – 60 °C (ei kosteuden tiivistymistä)
Ulkomitat (leveys × pituus × paksuus)
Noin 21,5 × 50 × 2,8 mm
Paino Noin 4 g
Vakiovarusteet
Memory Stick Duo -sovittimen kotelo (1 kpl)
Käyttöohjeet (1 kpl)

Tekniset ominaisuudet ja ulkoasu saattavat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

"Memory Stick" ja ovat Sony Corporationin tuotemerkkejä.

Dansk

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt, inden apparatet tages i brug, og gem den til senere konsultation.

Memory Stick Duo-adapteren MSAC-M2 kan anvendes som "Memory Stick" ved at du sætter din "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick Duo" ind i den.

Forholdsregler ved anvendelsen

- Undgå at røre ved terminal A med hånden eller metalgenstande.
- Undgå at udsætte apparatet for stød og bøje eller tabe det.
- Forsøg ikke at adskille eller ændre apparatet.
- Vær påpasselig med ikke at lade snavs, støv eller fremmedlegemer komme ind i isætningsåbningen på Memory Stick Duo-adapteren.
- Apparatet må ikke blive vådt.
- Undgå at anvende eller opbevare apparatet på følgende steder:
 – Hvor der er meget varmt, som for eksempel i en bil eller udendørs i varmt vejr.
 – I direkte sollys.
 – Hvor der er fugt eller under forhold, der kan forårsage korrosion.
- Transporter og opbevar altid apparatet i det medfølgende hylster.
- Din "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick Duo" kan sættes ind i Memory Stick Duo-adapteren og anvendes med apparater, der er kompatible med din "Memory Stick".
- Sæt ikke Memory Stick Duo-adapteren ind i produkter, der er kompatible med din "Memory Stick", hvis din "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick Duo" er sat ind i Memory Stick Duo-adapteren. Dette kan bevirke, at den ikke fungerer som den skal.
- Bekræft, at Memory Stick Duo-adapteren vender rigtigt, inden den sættes ind i anordninger, der er kompatible med din "Memory Stick".
- Sæt din "Memory Stick Duo" eller din "MagicGate Memory Stick Duo" så langt ind i Memory Stick Duo-adapteren som den kan komme. Det er ikke sikkert, at din "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick Duo" vil fungere korrekt, hvis den ikke er sat helt ind.
- Undgå at klæbe noget (som for eksempel etiketter) på Memory Stick Duo-adapteren. Etiketten kan falde af, når adapteren sættes i en anordning, som er kompatible med din "Memory Stick".
- Undgå at trykke for hårdt på eller bøje den indsatte ende af din "Memory Stick Duo".
- Undgå at opbevare "Memory Stick Duo-adapteren på et varmt sted med din "Memory Stick Duo" eller "MagicGate Memory Stick" sat i.

Korrekt anvendelse

- Vi anbefaler, at du laver en backup-kopi af alle vigtige data.
- Tag ikke Din "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" eller Memory Stick Duo-adapteren ud under skrivning og læsning af data.
- Optagne data kan blive ødelagt eller gå tabt i de følgende tilfælde:
 – Hvis du fjerner din "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" eller Memory Stick Duo-adapteren, eller afbryder strømmen under læsning eller skrivning af data.
 – Hvis apparatet anvendes på et sted med statisk elektricitet eller elektrisk støj.

Ifølge loven om ophavsret er uautoriseret anvendelse af optagelser til andre formål end personlig brug forbudt.

Specifikationer

Brugsomgivelser
0°C – 60°C (ikke-kondenserende)
Mål (B × L × D)
Ca. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Vægt Ca. 4 g
Medfølgende tilbehør
Hylster til Memory Stick Duo-adapter (1)
Brugsvejledning (1)

Vi forbeholder os ret til at ændre design og specifikationer uden varsel.

"Memory Stick" og er varemærker tilhørende Sony Corporation.

Русский

Перед употреблением адаптера рекомендуется прочитать настоящую инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.

Memory Stick Duo адаптер MSAC-M2 может применяться как "Memory Stick" при вставке "Memory Stick Duo" или "MagicGate Memory Stick Duo" в него.

Общие указания по пользованию

- Не следует трогать разъем A руками или какими-либо металлическими предметами.
- Не следует ударить, загнуть или уронить адаптер.
- Не следует разобрать или переналадить адаптер.
- Надо соблюдать осторожность так, чтобы грязь, пыль или посторонние вещества не попали внутрь вставного отверстия Memory Stick Duo адаптера.
- Не следует увлажнять адаптер водой.
- Не следует эксплуатировать или хранить адаптер в следующих условиях:
 – в горячих местах, таких как в автомашинах или на открытом воздухе в горячий сезон;
 – в местах, подвергаемых прямым солнечным лучам;
 – в местах повышенной влажности или коррозийности.
- При транспортировке или хранении следует вложить адаптер в поставляемый футляр.
- "Memory Stick Duo" или "MagicGate Memory Stick Duo" можно вставить в Memory Stick Duo адаптер для применения его на "Memory Stick"-совместимой аппаратуре.
- Не следует вставить Memory Stick Duo адаптер в "Memory Stick"-совместимую аппаратуру в случае, если никакой "Memory Stick Duo" или "MagicGate Memory Stick Duo" не вставлен в Memory Stick Duo адаптер. Несоблюдение этого указания может вызвать неисправности в работе аппаратуры.
- Надо убедиться, что Memory Stick Duo адаптер размещается справа перед вставлением его в "Memory Stick"-совместимую аппаратуру.
- "Memory Stick Duo" или "MagicGate Memory Stick Duo" следует вставить в Memory Stick Duo адаптер до отказа. "Memory Stick Duo" или "MagicGate Memory Stick Duo" не работает исправно, если он не вставлен до отказа.
- Не следует прикрепить никакой предмет, как этикетка, на Memory Stick Duo адаптер. Этикетка может быть снята при вставке адаптера в "Memory Stick"-совместимую аппаратуру.
- Не следует чрезмерно придавить или загнуть вставленный конец носителя информации "Memory Stick Duo".
- Не следует хранить Memory Stick Duo адаптер со вставленным носителем информации "Memory Stick Duo" или "MagicGate Memory Stick Duo" в горячих местах.

Для правильного пользования

- Рекомендуется сделать резервную копию для важной записанной информации.
- Не следует удалить "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" или Memory Stick Duo адаптер во время ввода или вывода данных.
- Записанные данные могут разрушаться или стираться в следующих случаях:
 – при удалении "Memory Stick Duo" или "MagicGate Memory Stick Duo" или Memory Stick Duo адаптер или выключении электропитания во время ввода или вывода данных.
 – при употреблении адаптера в таких местах, где создается статическое электричество или вызываются электрические помехи.

Закон об авторских правах предотвращает несанкционированное использование любого вида записанных данных за исключением личной пользы.

Техническая характеристика

Условия окружающей среды
0°C - 60°C (Не допускается оседание влаги)
Габариты ориентировочные (Ш × Д × Г)
21,5 × 50 × 2,8 мм
Масса ориентировочная
4 г
Поставляемые принадлежности
Футляр под Memory Stick Duo адаптер (1)
Инструкция по пользованию (1)

Конструкция и техническая характеристика могут быть изменены без дополнительной информации.

"Memory Stick" и являются торговыми марками фирмы Sony Corporation.

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Япония

中文（繁）

在使用本機之前，請通讀本說明書，並妥善保存以備將來參考之用。

Memory Stick Duo 轉接器的 MSAC-M2，只要裡面裝插有 " Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" ，便可以當做 "Memory Stick" 使用 。

使用時須注意

- 別讓手或任何金屬件接觸到端子 A 。
- 不要故摩、彎曲或掉落此裝置 。
- 別試圖分解或想改造此裝置 。
- Memory Stick Duo 轉接器的插入孔，須注意不要掉進塵埃或異物 。
- 別弄潮濕此裝置 。
- 不要在如下的場所使用或存放此裝置 :
 – 例如炎天下的汽車內或戶外等很熱的地方 。
 – 直接照射到太陽的地方 。
 – 潮濕或具腐蝕性的地方 。
- 要攜帶或保存機器時，請把它裝在附帶的盒子裡 。
- 可以把 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 插入 Memory Stick Duo 轉接器而和 "Memory Stick" 兼容的裝置一起使用 。
- 當 Memory Stick Duo 轉接器上並未裝插 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 時，請不要把 Memory Stick Duo 轉接器裝入 "Memory Stick" 兼容的裝置上 。否則，可能使裝置發生故障 。
- 要把 Memory Stick Duo 轉接器裝入 "Memory Stick" 兼容的裝置時，一定請先確認 Memory Stick Duo 轉接器是否對準了方向 。
- 一定要把 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 完全地裝進 Memory Stick Duo 轉接器裡，如果沒有裝插完全， "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 可能會操作不正常 。
- 請不要在 Memory Stick Duo 轉接器上加貼任何標簽 。因爲當把轉接器插入 "Memory Stick" 兼容的裝置時，標簽可能會掉落下來 。
- " Memory Stick Duo" 的插入端，不可過分用力壓或彎曲之 。
- 裝插有 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 的 Memory Stick Duo 轉接器，請別放在太熱的地方 。

正確的用法

- 最好能存取重要數據的備用拷貝 。
- 當正在讀取或寫入數據時，是不可卸下 " Memory Stick Duo" ， "MagicGate Memory Stick Duo" 或 Memory Stick Duo 轉接器的 。
- 在下列狀況下，所錄數據可能會受損或喪失 :
 – 在進行讀取或寫入數據中，您如果卸下 " Memory Stick Duo" ， "MagicGate Memory Stick Duo" 或 Memory Stick Duo 轉接器或關掉了電源 。
 – 如果在會受天電或電氣干擾的地方使用此裝置 。

版權法將防止除了用於個人欣賞以外任何目的的未經許可的錄音用途 。

規格

操作環境 0 ℃-60 ℃（無冷凝現象）
尺寸（寬×長×厚）
大約 21.5 × 50 × 2.8 mm
質量 大約 4 g
附帶的附件
Memory Stick Duo 轉接器的盒子 (1)
操作說明書 (1)

設計和規格若有變更，恕不另行通知 。

" Memory Stick" 和 是 Sony 公司的註冊商標 。

中文（简）

操作本机之前，请通读本说明书，并保存以备将来使用。

通过往Memory Stick Duo适配器MSAC-M2中插入 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" ，它可以被用作 "Memory Stick" 。

使用注意事项

- 请勿用手或金属物体触摸端子 A。
- 请勿撞击、弯曲或跌落本机。
- 请勿试图拆卸或改装本机。
- 当心请勿让灰尘或外来物进入 Memory Stick Duo 适配器的插入口。
- 请勿沾湿本机。
- 请勿在下列地方使用或存放本机：
 – 高温的地方，如热天中停放的汽车内或户外。
 – 受阳光直射的地方。
 – 潮湿或腐蚀性的环境中。
- 运输或存放本机时，请将其放在随附的盒中。
- 可以将 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 插入 Memory Stick Duo 适配器，与兼容 "Memory Stick" 的设备一起使用。
- Memory Stick Duo 适配器中未插入 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 时，请勿将 Memory Stick Duo 适配器插入兼容 "Memory Stick" 的设备中。否则可能会造成该设备故障。
- 将 Memory Stick Duo 适配器插入兼容 "Memory Stick" 的设备之前，请确认 Memory Stick Duo 适配器的朝向正确。
- 请将 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 尽可能深地插入 Memory Stick Duo 适配器，如果未充分插入，"Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 可能会无法正常工作。
- 请勿在 Memory Stick Duo 适配器上粘贴任何东西，如标签。将该适配器插入兼容 "Memory Stick" 的设备时，标签可能会脱落。
- 请勿过度按压或弯曲插入的 "Memory Stick Duo" 的末端。
- 在 "Memory Stick Duo" 或 "MagicGate Memory Stick Duo" 已插入到 Memory Stick Duo 适配器的情况下，请勿将 Memory Stick Duo 适配器存放在高温的地方。

正确的使用方法

- 建议对重要的数据进行备份。
- 正在读取或写入数据时，请勿取出 "Memory Stick Duo"、"MagicGate Memory Stick Duo" 或 Memory Stick Duo 适配器。
- 在下列情况下，可能会损坏或丢失所记录的数据：
 – 正在读取或写入数据时，如果取出 "Memory Stick Duo"、"MagicGate Memory Stick Duo" 或 Memory Stick Duo 适配器或关闭电源。
 – 如果在易受静电或电气(噪声影响的地方使用本机。

版权法禁止未经授权将录制品用于除个人欣赏外的其它目的。

规格

操作环境 0 ℃-60 ℃（无结露）
尺寸（宽×长×高）
约 21.5 × 50 × 2.8 mm
重量 约 4 g
附件 Memory Stick Duo 适配器盒（1）
使用说明书（1）

设计和规格如有变更，恕不另行通知。

"Memory Stick" 和 是 Sony 公司的商标。

한국어

본 제품을 사용하시기 전에 이 설명서를 잘 읽으신 다음 장래에 필요하게 될 경우를 위하여 소중히 보관하여 주십시오.

Memory Stick Duo 어댑터 MSAC-M2는 "Memory Stick Duo" 또는 "MagicGate Memory Stick Duo"를 넣고 "Memory Stick"으로서 사용할 수 있습니다.

사용상의 주의

- 단자 A를 손으로 만지거나 금속을 대지 마십시오.
- 본 제품에 충격을 가하거나 구부리거나 떨어뜨리지 마십시오.
- 본 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오.
- Memory Stick Duo 어댑터 삽입구에 먼지나 이물질이 들어가지 않도록 주의하십시오.
- 본 제품은 적시지 마십시오.
- 본 제품은 다음과 같은 장소에서 사용하거나 보관하지 마십시오:
 – 자동차 안이나 더운 날의 실외 등 고온이 되는 장소
 – 직사광선이 닿는 장소
 – 습도가 높거나 부식성 가스가 있는 장소
- 본 제품은 부속된 케이스에 넣어서 운반하거나 보관하여 주십시오.
- Memory Stick Duo 어댑터에 "Memory Stick Duo" 또는 "MagicGate Memory Stick Duo"를 넣으면 "Memory Stick" 대응 장치에서 사용할 수 있습니다.
- Memory Stick Duo 어댑터에 "Memory Stick Duo" 또는 "MagicGate Memory Stick Duo"가 들어있지 않을 때에는 Memory Stick Duo 어댑터를 "Memory Stick" 대응 장치에 삽입하지 마십시오. 본 제품이 고장나는 원인이 있습니다.
- Memory Stick Duo 어댑터가 오른쪽을 향하고 있는지 확인하고 "Memory Stick" 대응 장치에 삽입하여 주십시오.
- "Memory Stick Duo" 또는 "MagicGate Memory Stick Duo"는 Memory Stick Duo 어댑터에 완전히 삽입하여 주십시오. 완전히 삽입하지 않으면 "Memory Stick Duo" 또는 "MagicGate Memory Stick Duo"가 정상으로 작동하지 않게 됩니다.
- Memory Stick Duo 어댑터에는 라벨 등을 붙이지 마십시오. "Memory Stick" 대응 장치에 어댑터를 삽입할 때 라벨이 벗겨질 염려가 있습니다.
- "Memory Stick Duo"를 삽입할 때을 무리하게 누르거나 구부리지 마십시오.
- Memory Stick Duo 어댑터에 "Memory Stick Duo" 또는 "MagicGate Memory Stick Duo"를 삽입한 채 온도가 높은 장소에 보관하지 마십시오.

바르게 사용하기 위하여

- 중요한 데이터는 백업해 놓으실 것을 권장합니다.
- 데이터 읽기나 쓰기 중에는 "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" 또는 Memory Stick Duo 어댑터를 꺼내지 마십시오.
- 다음과 같은 경우에는 기록한 데이터가 손상되거나 손실될 염려가 있습니다:
 – 데이터 읽기나 쓰기 중에 "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" 또는 Memory Stick Duo 어댑터를 꺼냈거나 전원을 끈 경우
 – 본 제품을 정전기나 전기적 노이즈가 있는 장소에서 사용한 경우

저작권법에 따라 녹음한 내용은 개인적인 목적 이외의 용도로 이용하는 것은 금지되어 있습니다.

주요 제원

동작 환경 0 ℃ ~ 60 ℃(결로없음)
외형치수(폭 × 길이 × 두께)
약 21.5 × 50 × 2.8 mm
중량 약 4 g
부속 액세서리
Memory Stick Duo 어댑터 케이스(1)
사용설명서(1)

디자인 및 주요제원은 예고없이 변경하는 경우가 있습니다.

"Memory Stick"과 은 Sony Corporation의 등록 상표입니다.

عربي

قبل تشغيل الوحدة، يُرجى قراءة هذا الدليل جيداً والاحتفاظ به كمرجع للمستقبل.

محوّل Memory Stick Duo المزدوجة MSAC-M2 موديل Memory Stick Duo يمكن استعماله كشريحة ذاكرة "Memory Stick" عن طريق إدخال شريحة الذاكرة "Memory Stick Duo" أو "MagicGate Memory Stick Duo" فيه.

إحتياطات حول الاستعمال

- لا تلمس طرف التوصيل A بيدك أو بأي شيء معدني.
- لا تعمد إلى طرق أو ثني أو إسقاط الوحدة.
- لا تحاول تفكيك أو تحوير الوحدة.
- إحرص على عدم السماح بدخول الأوساخ أو الغبار أو المواد الدخيلة في فتحة الإدخال أو Memory Stick Duo Adaptor المحوّل.
- لا تدع الوحدة تبتل.
- لا تعمد إلى استعمال أو تخزين الوحدة في المناطق التالية:
 – الأماكن الحارة، مثل داخل السيارة أو خارج المبنى في الجو الحار.
 – الأماكن المعرّضة لضوء الشمس المباشر.
 – الأماكن الرطبة أو التي تسبب التآكل.
- قم بحمل وتخزين الوحدة في العلبة المرفقة.
- يمكنك إدخال شريحة الذاكرة "Memory Stick Duo" أو "MagicGate Memory Stick Duo" في المحوّل Memory Stick Duo Adaptor للاستعمال مع الأجهزة المتوافقة مع شرائح الذاكرة "Memory Stick".
- لا تعمد إلى إدخال المحوّل Memory Stick Duo Adaptor في المنتجات المتوافقة مع شرائح الذاكرة "Memory Stick" عند عدم وجود شريحة ذاكرة "Memory Stick Duo" أو "MagicGate Memory Stick Duo" في المحوّل Memory Stick Duo Adaptor. مثل هذا العمل من شأنه أن يتسبب في إصابة الجهاز بخلل.
- تأكد من كون المحوّل Memory Stick Duo Adaptor متجهاً في الاتجاه الصحيح قبل إدخاله في الأجهزة المتوافقة مع شرائح الذاكرة "Memory Stick".
- أدخل شريحة الذاكرة "Memory Stick Duo" أو "MagicGate Memory Stick Duo" الى أقصى مدى يمكن أن تصل اليه في المحوّل Memory Stick Duo Adaptor. يمكن لشريحة الذاكرة "Memory Stick Duo" أو "MagicGate Memory Stick Duo" ألا تعمل بطريقة صحيحة إذا لم يتم إدخالها بالكامل.
- لا تلصق أي شيء، كبطاقة مثلاً، على المحوّل Memory Stick Duo Adaptor. يمكن للبطاقة أن تخرج من مكانها عند إدخال المحوّل في الأجهزة المتوافقة مع شرائح الذاكرة "Memory Stick".
- لا تعمد إلى ضغط أو ثني الطرف المُدخل من شريحة الذاكرة "Memory Stick Duo" بشكل زائد.
- لا تعمد إلى تخزين المحوّل Memory Stick Duo Adaptor في مكان حار مع وجود شريحة ذاكرة "Memory Stick Duo" أو "MagicGate Memory Stick Duo" بداخله.

للاستعمال الصحيح

- نوصيك بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة.
- لا تقوم بنزع شريحة ذاكرة "Memory Stick Duo"، أو "MagicGate Memory Stick Duo" أو المحوّل Memory Stick Duo Adaptor أثناء قراءة أو كتابة البيانات.
- يمكن للبيانات المسجلة أن تتلف أو تُفقد في الحالات التالية:
 – إذا نزعت شريحة الذاكرة "Memory Stick Duo" أو "MagicGate Memory Stick Duo" أو المحوّل Memory Stick Duo Adaptor أو أوقفت التيار أثناء قراءة أو كتابة البيانات.
 – إذا استعملت الوحدة في مكان معرّض للكهربية الساكنة أو للضوضاء الكهربائية.

قانون حقوق الطبع يحظر استعمال التسجيلات لأي غرض غير المتعة الشخصية إلا بترخيص.

المواصفات

بيئة التشغيل
من صفر الى ٦٠ درجة مئوية (دون تكثّف)
الأبعاد (عرض × طول × سماكة)
٢١,٥ × ٥٠ × ٢,٨ مم
الكتلة ٤ جم تقريباً
الكماليات المرفقة
علبة المحوّل Memory Stick Duo Adaptor (عدد ١)
تعليمات التشغيل (عدد ١)

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

كل من "Memory Stick" والعلامة هي علامة تجارية لشركة سوني كوربوريشن.